

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

Bedrich Smetana- Moldava

Esteban: Hay muchas maneras de conocer nuestro mundo, y no necesariamente tenemos que viajar físicamente hasta esos rincones lejanos. Porque podemos cerrar los ojos, escuchar la música adecuada y dejar volar nuestra imaginación que bien puede llevarnos a experimentar como si estuviéramos en la misma ciudad de Praga, por ejemplo, que es adonde vamos hoy, Salvador, de la mano de Bedrich Smetana.

Salvador: Maravilloso y la mejor forma de conocer Praga a la distancia es escuchar a Smetana. Fue más que un simple músico, fue uno de los primeros constructores de la moderna civilización checa, uno de los principales creadores de su cultura. Esto que parece exageración es simplemente reconocer algo que fue así. Recordemos que en la plaza central de Praga está la estatua monumental de Juan Hus, el gran reformador. Ese reformador despertó en los chicos el espíritu nacionalista. Es decir, la presión de Roma en el pago de los impuestos, las imposiciones que tenían y todo eso, hizo que muchos reformadores fueran a revisar si realmente la fe cristiana era así, y Juan Hus fue uno de ellos. A este lo citaron, le dieron un salvo conducto para que fuera a discutir su fe y cuando llegó lo juzgaron y quemaron. Pero no obstante, Praga lo tiene allí en medio de su plaza. La razón de por qué está allí creo que es porque despertó el sentido nacionalista de los checos, que ellos eran un país con identidad propia y debían elaborar esa identidad.

Esteban: Logró canalizar todo eso.

Salvador: Y creo que Smetana es el hombre que fundamenta gran parte de la cultura checa no solamente con su música, porque él creó también el teatro checo, las escuelas. Tenía un sentido amplio de lo que era la cultura y entonces con ese sentido es que él trabaja sobre dicha cultura y sobre la música que era su pasión. Su padre era músico, él era un autodidacta; la primera parte de su vida fue así ya que se dice que a los cuatro años ya tocaba, a los seis integró con su padre un cuarteto donde tocaron una pieza de Haydn e interpretaron también ante Francisco II. Interpretó como una maravilla. Y cuando tenía ocho años ya componía pero no tenía ninguna formación académica; ésta la encontró después. Su madre le consiguió una persona que le enseñara y perfeccionara su condición de pianista. Él tocaba el piano y el violín. Entonces su madre le consigue en Praga y estuvo estudiando allí. Formó un dúo de piano con la que después iba a ser su esposa. Ésta, siendo aún su novia, lo incitó a que viviera de la música y se dedicara a la misma. A los 20 años consiguió vivir de la música y dedicarse a ella. Admiraba todo el folclore de su propio país, de Bohemia, y ese folclore está presente en toda su obra. El río Moldava lo hizo famoso por una de sus composiciones. Sobre este río hay un museo que es el Museo Smetano. Ese museo en la parte inferior guarda una gran sala donde uno puede recorrer la vida de él y después tienen tres pisos donde se guardan todos los documentos que registran la vida y obra de este hombre. Y eso nos habla de la reverencia que le tienen. Este museo está sobre el río Moldava. Estuve en ese museo y es impresionante porque uno desde la ventana ve pasar el río, un río transparente y cristalino de montaña, y escucha su música. Y tiene algo que es la primera vez que lo veo en un museo y me pareció bien original: La sala principal en el lugar central está armada con todos los atriles como para

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

que se siente una orquesta y toque. Entonces cuando uno se acerca y va recorriendo los atriles, en cada uno de ellos hay una partitura de Smetana y la explicación. Pero también hay un podio donde debería estar el director. Entonces uno puede subirse al podio, tomar la batuta y tocar una partitura. Con la batuta señala al atril donde está un instrumento y donde está la música de una pieza, e inmediatamente empieza a sonar esa pieza. Entonces uno puede desde allí ir escuchando todas las piezas de Smetana, simplemente dándole la orden al atril para escucharlo. Cuando llegué allí me explicaron cómo era el sistema. Estaba solo con mi esposa porque fuimos bien temprano; cuando abrió estábamos detrás de la puerta. En general se tiene condescendencia con el que llega temprano porque se sabe que es alguien a quien le interesa realmente la música. Entonces entré y me explicaron esto. Y me paré en el atril y veo el podio del director y todos los atriles delante de mí y detrás un gran ventanal a donde daba el río Moldava y lo veíamos pasar. Tomé la batuta y toqué la obra "Moldava" y era impresionante sentir la música de Smetana y ver el río deslizarse. Y ese hombre trató de captar en su música descriptiva (pues él describe lo que está sucediendo de una forma maravillosa) y tomó una dimensión distinta en ese momento. Era una cosa que uno no podía para de escuchar, de admirar y sentir cómo este hombre había captado el espíritu de su pueblo y lo había plasmado en la música. Y cómo amaba mucho el folclore de su pueblo; en todas sus obras aparece el folclore y su obra es basta. Pero yo creo que hay dos obras que lo caracterizan e identifican: "La novia vendida" que es una ópera folclórica humorística pero donde recoge mucho del folclore del pueblo. Y por otro lado, "Mi patria" que es un homenaje, uno de los pocos homenajes, que alguien hace a su propia patria. Y creo que una cosa que tuvo Smetana es el amor a su tierra, que lo llevó a hacer este gran homenaje, retratar las regiones de Bohemia a través de su música. Son 6 poemas sinfónicos que conforman "Mi patria". Y en los 60 años que vivió (porque vivió eso, nació en 1824 y murió en 1884) en esos 60 años se dedicó la mayor parte de su vida a que la música checa entrara dentro de la música clásica para que fuera conocida por todos los pueblos. Y trascendió.

Esteban: Y estas son las cosas que construyen la identidad de un pueblo, y las personas dicen, "esto somos nosotros."

Salvador: Conversamos con algunos checos en lo que podíamos conversar (porque no hablo checo, hablo español y el inglés ese que entre los dos nos arreglábamos, mi esposa en el medio haciendo de traductora). Entonces ellos sienten que Smetana es su músico, que representó lo que ellos eran. Y es interesante porque él participó también de la política nacionalista, pero no con el fanatismo del nacionalismo que conocemos nosotros. Él por ejemplo decía: "Yo quiero ser Mozart para mi pueblo" (es decir, tener ese genio para reflejar todo) "y quiero tener la técnica de Liszt". Quiere decir que él pensaba en otra gente. Algunos mencionan también la influencia de Wagner. Era un hombre abierto a todos los pueblos pero pensó que en su cultura tenía mucho para dejar, dar y para proveerle y trabajó en eso. Por supuesto que su vida no fue una vida tranquila.

Esteban: Estamos hablando del siglo XIX.

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

Salvador: Tuvo muchos vaivenes pero lo más duro le pasó a los 50 años cuando empezó a perder sus oídos. Dijo que primero escuchaba un "Si bemol" en uno de los oídos (el "Si bemol" más agudo). Empezó eso y después a sentir como una catarata, y después quedó absolutamente sordo hasta tal punto que él decía que no podía escuchar ni su propia voz. Y a pesar de eso siguió componiendo. El piano donde el componía está en el museo. Es un piano muy particular, no es uno de arpas cruzadas sino uno de arpas derechas. Los que conocen de piano saben la particularidad de esto. Y en ese piano él compuso todas sus obras. No se puede tocar; estuve muy tentado a tocar pero no lo hice por respeto a la gente del museo que nos dijo que no se podía tocar nada salvo lo que estuviera preparado para eso. Y no lo toqué. Hay algo, la fiebre del turismo: uno llega y cuando se encuentra con algo que realmente ama lo quiere tocar. No lo hago por respeto pero hablo de lo que siento. La verdad que los últimos años fueron muy duros para Smetana pero no bajó los brazos en eso y no bajó los brazos en su música.

Esteban: Siguió componiendo.

Salvador: Vamos a escuchar "Moldava" y a hablar un poco de qué significa "Moldava".

Esteban: Estamos hablando del nombre de la obra que toma el nombre a raíz del río.

Salvador: El río Moldava se forma por dos corrientes de manantiales: uno de aguas calientes y otro de fría, que se unen y desembocan en este río formándolo. Al principio él describe con las cuerdas justamente esos dos manantiales cómo se van uniendo y cómo fluye en medio de la selva y va murmurando en el cauce y va manteniendo la jerarquía y fluye a través de los bosques. Hasta que resuenan las trompas de la caza y entonces aparecen todos los ruidos de una cacería, la trompa del cazador que cada vez se escucha más cerca. Y entonces fluye a través de la pradera (toda la música o todo el Moldava transportado a la música) y llega entonces a una boda y se escucha la música de ésta, y ahí él se encarga de poner la música folclórica. El poema va deslizándose hasta el final donde se glorifica al río que fue el río de su vida. Él dedicó esta serie de seis poemas sinfónicos a su patria como el gran homenaje que podía hacerle a la tierra en la que había nacido. De los seis poemas sinfónicos, los seis son maravillosos, pero si tengo que elegir uno diría: "Moldava". Y creo que el sentimiento de raíz de amor a la tierra es muy importante siempre tenerlo. Es decir, cuando Jesús llegó a la ciudad de Jerusalén lloro sobre la ciudad y lo hizo diciendo que iba a ser destruida, y eso le causaba dolor. Eso habla de un sentimiento de amor por la tierra de donde él era humanamente. Y los sentimientos patrióticos que no son enfermizos, (porque hasta el patriotismo puede enfermarse, se transforma en un nacionalismo donde "nosotros somos los mejores del mundo"), si no llegamos a eso que es la enfermedad, el amar a nuestra patria, amar a nuestra tierra y el hacer el bien y tratar de que nuestra tierra sea una tierra bendecida por Dios, es el deber de todo cristiano. Es decir, si Dios nos hizo nacer en un lugar, pues honremos ese lugar y tratemos de buscar el bien de nuestra tierra porque en el bien de ésta también está el bien de nuestros hijos y el bien nuestro. ¿Qué te parece si escuchamos el Moldava?

tierra firme



www.tierrafirmertm.org

Esteban:

Escuchemos esto que tiene un valor especial, Salvador, porque va a estar interpretado por la orquesta de la ciudad Praga. Así que los mismos coterráneos de nuestro autor invitado en el día de hoy nos harán escuchar esta versión de "Moldava".